**SEKTORI I BASHKËPUNIMIT NDËRKOMBËTAR DHE BASHKËPUNIM ME UNESKO-N**

**KONKURS PËR FINANCIM TË PROJEKTIT ME INTERES NACIONAL**

**NË KULTURË NË FUSHËN E BASHKËPUNIMIT NDËRKOMBËTAR**

**PËR PJESËMARRJEN E REPUBLIKËS SË MAQEDONISË SË VERIUT NË EKSPOZITËN E 61-TË NDËRKOMBËTARE TË ARTIT NË VENEDIK NË VITIN 2026, TË ORGANIZUAR NGA "BIENALJA E VENEDIKUT" (LA BIENNALE DI VENEZIA)**

|  |
| --- |
|  |

Rruga. Gjuro Gjakoviq nr. 61

1000 Shkup

Republika e Maqedonisë së Veriut

Tel: +389 2 3240 549

www. kultura.gov.mk



**QEVERIA E REPUBLIKA SË MAQEDONISË SË VERIUT**

**MINISTRIA E KULTURËS DHE E TURIZMIT**

# INFORMACIONE TË PËRGJITHSHME, PRIORITETET, KUSHTET, KRITERET, DOKUMENTET E DOMOSDOSHME DHE FLETËPARAQITJA

#

**I. INFORMACIONE TË PËRGJITHSHME**

 Në konkursin për financim të projektit me interes nacional në kulturë nga fusha e bashkëpunimit ndërkombëtar për pjesëmarrjen e Republikës së Maqedonisë së Veriut në ekspozitën e 61 ndërkombëtare figurative në Venecia, e cila do të mbahet nga 9 maj deri më 22 nëntor 2026, me organizim të Bienales së Venecias (La Biennale di Venezia) <https://www.labiennale.org/en/architecture/2025>, Ministria e Kulturës dhe e Turizmit do të mbështes projekt në njërën nga kategoritë e mëposhtme:

**1. Ekspozitë/projekt të një autori**

**2. Ekspozitë/projekt të një grupi të autorëve.**

**II. PRIORITETET**

Ministria e Kulturës dhe Turizmit, për prezantimin e ekspozitës së 61 ndërkombëtare figurative në Venecia në vitin 2026, do të mbështesë projekt që duhet t'i përshtatet temës së përgjithshme të vendosur nga kuratori i ekspozitës Kojo Kuh (Koyo Kouoh):

**„Në tonalitetet e molit“**

**(„In Minor Keys“)**

Edicioni 61 i Bienales së Venecias bazohet në besim të thellë tek artistët si interpretues të rëndësishëm të gjendjes sociale dhe psikologjike dhe katalizatorë të marrëdhënieve dhe mundësive të reja.

Kompozimi i ekspozitës formohet nga praktikat artistike që hapin portale që freskojnë dhe kultivojnë, që nxisin lidhje dhe marrëdhënie, që zhvillojnë konceptin dhe formën përmes rrjeteve dhe shkollave- të kuptuara lirisht dhe joformalisht.

Efekti i planifikuar përzien kohezionin dhe disonancën në mënyrën se si ansambli e bën me xhazin e lirë ose, ndoshta, në nivelin e Bienales së artit, festival të ansambleve me premisë të përbashkët: poetika çliron kurse njerëzit së bashku krijojnë bukurinë.

Përmes marrëdhënies, ndarjes dhe transcendencës, artistët dhe praktikat që veprojnë në këtë frymë, si xhazi, përmes metodave, shkallëve, shqisave dhe formave, u ofrojnë vizitorëve përvojë ekspozuese që është më shumë shqisore sesa didaktike, restauruese sesa shteruese dhe fuqizuese për punën që e pret.

Përmes procesionit vizual dhe imagjinar, ekspozita nxit të gjitha shqisat të lidhen me njëra-tjetrën të enden nga një univers në tjetrin, duke i bërë të dukshme mundësitë që ekzistojnë mes hapësirave dhe jashtë portaleve.

Në këtë frymë, ekspozita ndërkombëtare e Bienales së 61 të artit nuk këmbëngul as në komentet mbi ngjarjet botërore dhe as në mungesën e vëmendjes apo ikjen nga krizat komplekse dhe të vazhdueshme të ndërthurura. Përkundrazi, ajo propozon rilidhje rrënjësore me mjedisin natyror dhe rolin e artit në shoqëri përkatësisht, emocionalen, vizualen, shqisoren, afektiven, subjektiven.

*"Në tonalitetet e molit"* përfshihen disa udhëtime emocionuese që trajtojnë aspektin sensual dhe afektiv, duke i ftuar vizitorët të mahniten, të meditojnë, të ëndërrojnë, të shijojnë, të reflektojnë dhe të komunikojnë në sfera ku koha nuk është pronë korporative, as nuk është në mëshirën e produktivitetit të përshpejtuar pa mëshirë.

Tashmë është e qartë se koha e qëndrueshme e kapitalit dhe perandorisë denigron njohuritë lokale, indigjene dhe të bazuara në tokë si kimerike dhe i shpërfill praktikat artistike përbërëse si artizanale, të dedikuara për dekorim ose rituale për lutje.

“Misioni civilizues” shkatërron gjithçka me përbuzje përçmuese kurse në epokën moderne, shoqëri të tëra dhe sisteme ekologjike konsiderohen dëme anësore në ndjekje kokëfortë të rritjes së nxitur nga mizoria dhe lakmia. Me refuzimin e spektaklit të tmerrit, vjen koha që tonalitetet e molit të akordohen me zë të qetë të pëshpëritjeve, të frekuencave më të ulëta, që të gjenden oazat, ishujt, ku mbrohet dinjiteti i të gjitha qenieve të gjalla.

Ekspozita "Në tonalitetet e molit" është partiturë kolektive e kompozuar së bashku me artistë që kanë ndërtuar universe të imagjinatës. Artistë që punojnë në kufijtë e formës dhe praktikat e të cilëve mund të konsiderohen melodi komplekse që duhen dëgjuar si kolektivisht dhe sipas kushteve të tyre. Këta janë artistë, praktikat e të cilëve rrjedhin pa probleme në shoqëri, artistë që janë jashtëzakonisht bujarë dhe mikpritës ndaj jetës.

Artistët janë lidhja midis tonaliteteve të molit dhe dëgjimit, në vend që të flasin në emër të tyre – kjo është në thelb të konceptit kuratorial.

Edhe pse frekuencat e tonaliteteve të molit humben në kakofoninë e trazuar të kaosit aktual që tërbon botën, muzika vazhdon. Këngët e atyre që krijojnë bukuri pavarësisht tragjedisë, meloditë e refugjatëve që rikuperohen nga rrënojat, harmonitë e atyre që shërojnë plagë dhe botë. Tonalitetet e molit kërkojnë dëgjim që ngjall emocione dhe i mbështet si këmbim.

*Në fund të fundit, ka arsye pse disa njerëz duan ta kolonizojnë Hënën e disa të tjerë kërcejnë para saj si mik të lashtë.* — (James Baldwin, *No Name in the Street* (New York: Dial Press, 1972)

*Në rrethin e madh, gjithçka është në diçka tjetër.* — Eduar Glisan (Edouard Glissant, *Tout-monde*(Paris: Gallimard, 1993), 208; translated by Eric Prieto, 2010)

**III. KUSHTET QË DUHET T’I PLOTËSOJË PJESËMARRËSI NË KONKURS**

**1. Ekspozita/projekti i autorit**

 Ministria e Kulturës dhe Turizmit do të mbështesë fletëparaqitje nga person juridik për prezantim të ekspozitës/projekti të një autori i cili:

– ka veprimtari krijuese të vazhdueshme dhe aktive prej mbi 15 viteve;

– ka realizuar të paktën 5 ekspozita personale në Muzeun e Artit Bashkëkohor ose në Galerinë Kombëtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut ose në Muzeun e Qytetit të Shkupit ose në ndonjë nga institucionet kombëtare të veprimtarisë në vend ose në galeri dhe/ose muze jashtë vendit;

– ka realizuar së paku 10 projekte arkitekturore në Republikën e Maqedonisë së Veriut ose jashtë saj;

– është fitues i çmimeve dhe/ose njohjeve të rëndësishme në fushën e artit figurativ dhe për të janë publikuar kritika (parathëniet në katalogë nuk merren parasysh) nga historianë dhe teoricienë të artit nga vendi dhe jashtë dhe

– në realizimin e ekspozitës/projektit janë të përfshirë ekspertë në fushën e artit, si nga skena vendore ashtu edhe/ose nga ajo ndërkombëtare.

**2. Ekspozita/projekti i një grupi të autorëve**

 Ministria e Kulturës dhe Turizmit do të mbështesë fletëparaqitje nga person juridik për prezantim të ekspozitës/projekti të një grupi të autorëve të cilët:

– kanë veprimtari krijuese të vazhdueshme dhe aktive prej mbi 10 viteve;

– kanë realizuar të paktën 3 ekspozita individuale në Muzeun e Artit Bashkëkohor ose në Galerinë Kombëtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut ose në Muzeun e Qytetit të Shkupit ose në ndonjë nga institucionet kombëtare të veprimtarisë në vend ose në galeri dhe/ose muze jashtë vendit;

– kanë realizuar së paku 10 ekspozita ndërkombëtare individuale/grupore ose

– është fitues i çmimeve dhe/ose njohjeve të rëndësishme në fushën e artit figurativ dhe për të janë publikuar kritika (parathëniet në katalogë nuk merren parasysh) nga historianë dhe teoricienë të artit nga vendi dhe jashtë.

**IV. KRITERET E VLERËSIMIT**

Vlerësimi i cilësisë së projektit do të bëhet në pajtim me:

* konceptualizim të qartë të përmbajtjes së projektit si përgjigje ndaj temës së Bienales;
* aktualitetin e projektit;
* përshkrimin e hollësishëm të performancës teknike të projektit;
* konceptualizimin e qartë dhe profesional të strukturës së projektit artistik (me bashkëngjitje: vizatim teknik, model ose projeksion 3D);

efektet afirmative të zbatimit të projektit dhe planit të promovimit.

**ДОКУМЕНТИ**

**Vërejtje:**

* Përzgjedhja e projekteve do të bëhen sipas plotësimit të prioriteteve, kushteve dhe kritereve për vlerësimin e projekteve.
* Në pajtim me kushtet e Bienales, komisar i projektit patjetër duhet të jetë institucion nga fusha e kulturës (nacional ose lokal).

  **DOKUMENTET E DOMOSDOSHME**

1. Fletëparaqitja e plotësuar në mënyrë të duhur dhe të plotë;
2. Përshkrim i hollësisht i projektit (jo më shumë se tre faqe), i shoqëruar me bashkëngjitje grafike: vizatime teknike, model ose vizualizim 3D;
3. Plani dhe dinamika e saktë e aktiviteteve për zbatimin e projektit me listë të të gjitha subjekteve të përfshira dhe rolin e tyre në projekt;
4. Materiale shtesë (vizuale ose audiovizuale) që autorët e projektit i konsiderojnë të përshtatshme dhe i referohen propozim- projektit;
5. Materiale shtesë që lidhen me ekipin e autorit (biografia, katalogët, bashkëngjitjet etj. të arkitektit/arkitektëve, autorit/kuratorit të projektit, komisarit të projektit si dhe personave të tjerë të përfshirë në projekt);
6. Dokument (deklaratë ose parakontratë) që vërteton pëlqimin për pjesëmarrjen e arkitektit/arkitektëve, kuratorit, komisarit të projektit si dhe personave të tjerë të përfshirë në projekt;
7. Dokument përkatës (pëlqim/deklaratë/parakontratë) nëse projekti kërkon obligim për të rregulluar të drejtën e autorit;
8. Dokumente/dëshmi që vërtetojnë plotësimin e kushteve nga pika III (broshura, programe etj.);
9. Dokument për veprimtarinë e regjistruar të lëshuar nga Regjistri Qendror i Republikës së Maqedonisë së Veriut jo më i vjetër se 6 muaj, me përjashtim të njësive të vetëqeverisjes lokale, institucioneve nacionale dhe lokale dhe personave të tjerë juridikë themelues i të cilëve është Republika e Maqedonisë së Veriut.

**Vërejtje:** Komisioni ka të drejtë të kërkojë materiale shtesë për projektin.

**F L E T Ë P A R A Q I T J E**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Emri/titulli i pjesëmarrësit në Konkurs** |  |
| Person përgjegjës për realizimin e projektit |  |
| Adresa |  |
| Telefon/Fax/e-mail |  |
|  |  |
| **2. Titulli i projektit** |  |
|  |  |
| **3. Autor i projektit** |  |
| Emri dhe mbiemri |  |
| Profesioni |  |
| Telefon/Fax/e-mail |  |
| Biografia, ekspozita të realizuara nacionale dhe ndërkombëtare, çmime, kritika |  |
|  |  |
| **4. Kurator i projektit** |  |
| Emri dhe mbiemri |  |
| Profesioni |  |
| Telefon/Fax/e-mail |  |
| Biografia, ekspozita të realizuara nacionale dhe ndërkombëtare, çmime, kritika |  |
|  |  |
| **5. Komisari i projektit** |  |
| Emri i Institucionit nacional apo lokal |  |
| Personi udhëheqës  |  |
| Telefoni/Fax/e-mail |  |
| Biografia, ekspozita të realizuara nacionale dhe ndërkombëtare, çmime, kritika |  |
|  |  |
| **6. Bashkëpunëtor të përfshirë në projekt** |  |
|  (emri, mbiemri, funksioni, telefoni/e-maili |  |
|  |  |
| **7. Përshkrimi i shkurtër I projektit** |  |
|  |  |
| **8. Përmendni materialet shtesë që i bashkëngjitni në projekt** |  |
|  |  |
| **9. Mjetet e përgjithshme të nevojshme për realizim sipas qëllimit (të shprehura në denarë dhe shuma bruto)** |  |
| Shpenzime për produksion |  |
| Shpenzime për udhëtim dhe transport |  |
| Shpenzime ditore |  |
| Shpenzime për qëndrim/akomodim |  |
| Përpunimi i katalogut, afishes dhe ftesës |  |
| Shpenzimet organizative (të detajuara) |  |
| Shërbimet e palëve të treta |  |
| Të tjera (të detajuara) |  |
|   |  |
| **10. Struktura e të ardhurave** |  |
| Ministria e Kulturës dhe Turizmit |  |
| Vetëqeverisja lokale |  |
| Pjesëmarrje personale |  |
| Burime të tjera të financimit (sponsorime, donacione…) |  |

**Vërejtje:** Nevojitet konstruksion i plotë financiar për çdo normë veçmas.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Data |  |  | Nënshkrimi i pjesëmarrësit të konkursit |  |